

Zu Wipo, den *Annales Altahenses*, dem Chron. Urspergense.

Von B. von Simson.

1. Zum Tetralogus des Wipo.

Im Tetralogus des Wipo v. 56—57 (2. Schulausg. Hannover. 1878. S. 58)

Haec eadem docuit Lucanum dicere bella

Caesaris et magni, quae durant ultima saeculi

ist statt 'magni' zu schreiben 'Magni'. Gemeint ist Pompejus, den Lucan mit seinem Ehrenbeinamen 'Magnus' zu bezeichnen pflegt.

2. Zu den *Annales Altahenses*.

Manitius hat im N. Archiv XIII, 634 darauf aufmerksam gemacht, dass die Worte der *Annales Altahenses* 1042: 'Quicquid enim sors obtulit, hoc ira telum facit' aus Vergil. Aen. VII, 507 ('quod cuique repertum — Rimanti, telum ira facit') entlehnt sind. Er fügt hinzu, dass ihm in jenen Jahrbüchern nur dies einzige Citat aus den klassischen Autoren aufgefallen sei. Indessen lassen sich noch einige andere nachweisen, so 982. 'dum incertus sui circumnatando laboraret (Stat. Theb. V, 524 f. 'Incertusque sui liquidum nunc aera lambit — Ore supinato). 1035. praeclarum nomen post ingentia facta adeptus est (Horat. Epist. II. 1, 6. 'Post ingentia facta deorum in templa recepti') und noch unzweifelhafter 1065. 'ad unguem factus erat multarum virtutum perfectione (Horat. Sat. I. 5, 32 f. 'ad unguem — Factus homo). 1066. sicque spes iniqua corvorum hiantium deluditur (Horat. Sat. II. 5, 56. 'corvum deludet hiantem').

Ebenso wenig wie diese klassischen sind in der Ausgabe der Mon. Germaniae manche biblische Citate, welche die Altaicher Annalen enthalten, als solche hervorgehoben, wie 972. 'maritali connubio ac procreatione posteritatis sibi copulanda — ac post tertia nocte cum divino timore naturaliter illi coniuncta' (Tob. 6, 22. 8, 4. 9; vgl. Dümmler, Otto der Gr.